



## ● Bussen – et godt alternativ til toget

Hvad der i 1960 blev indledt med en busrute til Tranbjerg i det sydlige Århus, har i dag udviklet sig til at være et af Danmarks største private selskaber for personbefordring på landevejen – med andre ord Abildskou A/S.

1983 var skelsættende for rutebilejer Jens. E. Abildskou. Det var nemlig året, hvor Persontrafikrådet efter lang tids ihærdige bestræbelser accepterede etableringen af den nu landskendte linie 888 mellem Århus og København via Sjællands Odde. Dermed havde DSB fået en konkurrent nord for hovedvej 15. Med ruter fra Thisted og Ålborg med flere daglige afgange til København og Kastrup Lufthavn er linje 888 et godt alternativ til toget, og kunderne spænder fra unge under uddannelse til pensionister.

Siden foråret 2001 har programmet også omfattet fem ugentlige afgange til Berlin med forbindelse videre til Østeuropa, og senest har Abildskou A/S udvidet med fire ugentlige afgange til henholdsvis Hamborg og Amsterdam. Derudover har man også etableret en entreprenøraftdeling med kørsel for byggebranchen, der varetages af tre kran- og lastvogne.

## ● The bus – a great alternative to the train

What in 1960 started off with a bus route to Tranbjerg in southern Aarhus has today grown to become one of Denmark's largest private companies for conveying passengers by road – in other words Abildskou A/S.

1983 was a landmark year for bus owner Jens E. Abildskou. That was namely the year when the Passenger Transport Council, after a long period of persistent efforts, accepted the estab-



lishment of the now well-known number 888 service between Aarhus and Copenhagen via Sjællands Odde. The new bus route meant that the Danish State Railways (DSB) now had a competitor to the north of main road no. 15, the main east-west route across Denmark. With services from Thisted and Aalborg, including several daily departures to Copenhagen and Copenhagen Airport, number 888 is a good alternative to the train, and customers range from students to senior citizens.

Since spring 2001, the programme has also comprised five weekly departures to Berlin with onward connections to Eastern Europe. Most recently, Abildskou A/S has expanded its services with four weekly departures to both Hamburg and Amsterdam. In addition a contractor's department with three grab trucks at its disposal has been established to carry out transport jobs for the construction industry.

## ● Der Bus – eine gute Alternative zur Bahn

Was 1960 mit einer Buslinie nach Tranbjerg südlich von Århus anfang, hat sich seither zu einem der größten privaten Reisebusunternehmen entwickelt – dem Unternehmen Abildskou A/S.

Und dabei spielte das Jahr 1983 für Busunternehmer Jens E. Abildskou eine entscheidende Rolle. Damals erhielt das Unternehmen nach langwierigen Bemühungen die Zulassung der Dänischen Personenverkehrsbehörde zur Etablierung der mittlerweile landesweit bekannten Buslinie 888 zwischen Århus und Kopenhagen über Sjællands Odde – und wurde somit nördlich der Fernstraße 15 ein Konkurrent für die DSB. Heute kann man dem Kundenkreis – von Auszubildenden bis zu Senioren – Routen ab Thisted und Aalborg mit mehreren täglichen Abfahrten in die dänische Hauptstadt und zum dortigen Flughafen anbieten. So bietet die Buslinie 888 eine gute Alternative zur Bahn.

